

Apărarea Națională

ORGAN SĂPTĂMÂNAL AL LIGII APĂRĂRII NAȚIONALE CRESTINE

Director:
Dr. DIONISIU BENEA
REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA
Arad, strada Vicențiu Bobeș No. 6.

Deviza noastră: „Hristos, Regele, Națiunea”.
„Vom lavi de-opotrivă în Jidanul parazitărilor și în Românul necinstit
și înstrăinat.”

În paze sub conducerea unui Comitet.
ABONAMENTUL PE UN AN:
Pentru plugari și muncitori ... Lei 160
Pentru intelectuali ... Lei 200
Pentru Institut și fabrici ... Lei 500

Banca „Victoria“

de Dr. DANTE GHERMAN.

După sinistritul inundațiilor și a grindinei din anii trecuți avem în anul acesta pe sinistritul băncilor: Asociația, Industrială-Poporală, și ai Victoriei.

Dezastrul financiar al acestor institute de credit, cu urmări cari ating însăși existența de fiecare zi a lor mii de locuitori ai județului nostru, — paralizând pe un timp neprevăzut, orice efort de refacere și progres constituie o gravă problemă socială de interes public, a cărei examinare obiectivă se impune, deasupra ori căror lozinci de naționalism, rău și greșit aplicat în cazul prezent.

Nu vorbim de Banca Asociația, unde 100 de milioane Lei, economiști cu sudoarea și trudă de o viață a creditorilor, s'au furat și risipit de Direcțiune, mai rău ca în codru mare, nici de Banca lui Tagányi, care și-a cumpărat averi pe banii publici, ci ne preocupăm și ne întrebăm o lume întreagă, de cele 50 de milioane de Lei ai Victoriei, — mai bine zis a celor aproape zece mii de români, — investite la firmele falite ca: Szilágyi-Faianța, Kö, în varul lui Klein, fizezul lui Kohn și Scholtz, și unde numai i s'a năzărit unei Direcțiuni nepricepute, că se oferă ocazie de salvare a unei întreprinderi streine și un „geschäft“ prost cu Kohn, Klein, Kö, Weisz, Schwartz etc.

Iată pentru ce nu înțelegem, că după ce zeci de milioane din banii țărănilor noștri, ai cărturarilor, instituțiilor românești și a. m. d. p. s'au dat exclusiv afacerilor streine, să se repete azi în continuu, apelul la sentimentele naționale a creditorilor păgubiți!

Nu am prejudecații de rasă și nu au loc mai ales în viața economică financiară, dar tot atât de just, că mai puțin ca ori și unde s'a ținut seama la Banca Victoria, de principiul național, în numele căruia se cere azi salvarea.

Intr'un articol de ziar din prilejul bilanțului pe 1926, mă întrebam, că în ce scop național se utilizează reescomptul de sute de milioane dela Banca Națională, ce gospodărie țărănească, întreprindere de cooperativă la sate, studențime săracă, comerciant român, asociație de țărani pentru cumpărare de moșie etc. etc., s'a ajutat cu *dobânda mică*, sub 35—40%; unde a obținut o obște din câte cunosc că au solicitat împrumuturi estine dela Victoria, vreun credit financiar, atunci, când oricare din întreprinderile

de mai sus, dela groapa de var a lui Klein, sau a lui Kohn, până la cel din urmă, vânzător de sdrențe din Str. Eminescu, aveau conturi deschise la Victoria!?

Să încheiem deci cu nota și coarda naționalistă!

Nu avem cuvinte în deajuns, să stăruim și în acest loc pentru salvarea institutului „Victoria“ din prăpastia în care a ajuns, semnând unul fiecare din creditorii prelungirea cerută de Băncile de asanare, cu o condiție însă, ca imediat după acoperirea urgentă a deficitului din partea celor răspunzători pentru conducerea minunată și fructuoasă de până acum a băncii, întreagă opera de asanare și salvare să treacă cât mai curând sub conducerea institutelor salvatoare.

Cel mai bine priceput interes particular și general pretinde, ca

fiecare din creditorii să se pună în serviciul acțiunii de scăpare a avutului propriu și comun.

Cât pentru viitor, sunt cele mai bune nădejdi, că printr'o legiferare și sancțiune serioasă, în ce privește institutele de credit, prin control al tuturor operațiilor bancare și a plasamentelor din partea organelor legale și competente — delegați ai statului, Băncii Naționale, Curții de conturi, etc. — după sistemul administrațiilor comunale și județene asupra întrebuințării capitalurilor, se vor evita „încetările de plăți“, datorite nu lipsei de numerar, lipsei de încredere a publicului, sau situației rele, în care se sbate întreagă viața economică a Țării, ci exclusiv *nepriceperii*, cum este cazul „Victoriei“, — și *fraudei*, ca la „Asociația“.

Sub o nouă conducere Banca Victoria va continua mai departe trecutul său, de cinste și datorință în serviciul intereselor noastre naționale.

Datoria noastră.

Față de primejdia ce amenință țara, prin întărirea tot mai puternică a dușmanului, și incapacitatea partidului de-a o înlătura, ne ținem de datorie a chema mereu, pe toți Românii la lupta grea de desrobire.

În acest scop, văzând mijloacele cu cari se încearcă, înșelarea, ademenirea unei bune părți a cetitorilor acestui ziar, suntem nevoiți a reaminti de repetate ori, aceleași chestiuni.

Asupra unui lucru nu putem insista îndeajuns: să ne formăm o conștiință civică isvorită din adevăratele nevoi ale Neamului nostru.

Cari sunt acelea nevoi le știm cu toții. Conducătorii și slujbașii statului să fie la înălțimea chemării lor și să nu abuzeze de situația, ce li s'a încredințat, iar ceialalți, numărul mare al popoului, cărora îndeosebi li se adresează cuvântul nostru, să-și oțelească conștiința de cetățeni buni ascultători, prin nizuința de a-și cunoaște singuri drepturile și datoriile lor, și după puțină, mersul lucrurilor în stat. Să ce-tească și să asculte, tot ce le poate fi de folos, și li se adresează din inimă curată, fără nici un gând ascuns. Să poată astfel rezista ispitelor ce le vin, fie din partea celor ce prin diferite promisiuni vor să-i atragă în politica lor de interese, fie să-i depărteze

de pe calea cea bună, ce și-au ales, făcându-i fără convingeri constante, indiferenți față de soarta Neamului. Și îndeosebi să ocolească pe cei ce nu îndrănesc să spună lucrurile pe față, să afirme cine sunt și ce vreau.

Cunoscând voi înși-Vă cece se poate realiza și cece nu și mai ales cece trebuie să se facă pentru voi, nu veți mai fi prada atâtor înșelări în așteptările voastre provocate de demagogia politicianilor interesați, iar convingerea Vă va rămânea aceeași sinceră și hotărâtă, în zădar se va mai încerca să Vi-o schimbe, din alegeri în alegeri după cum va putea unul ori altul să se apropie de voi.

Aceste sunt sfaturile, pe cari Vi le dăm acum și vom continua a le întregi, în viitor, din acelaș spirit de înțelegere a nevoilor țării, la care vom să Vă ridicăm.

Dacă ne veți asculta, veți fi tari, constanți, și nu se va mai putea întâmpla, ca cineva chiar părăsindu-ne, să aibă înconștiința de a spune, că deși candidat de deputat pe lista Ligii, nu și-a însușit idealul ei că este independent și totuși îndetermină lumea să voteze pe un anume partid, pe care l-a preferit poate chiar listei pe care a candidat.

Aceasta minimă convingere o cerem dela aderenții noștri.

Dr. George Rusu.

Putină Medicină Socială.

(Răia)

Am văzut zilele acestea un căleluș răiat, refugiat, sau chiar alungat de cruzimea oamenilor, pe o grămadă de gunoie la marginea de drum. Cu părul aproape tot căzut, corpul numai coji și răni, cu pielea pe cap umflată și scorojită, fără să poată măcar deschide ochii, sta ghemuit și numai auzul îl putea feri de primejdiile ce i-ar fi venit dintr'o parte sau din alta.

Părăsit și gonit de oameni și de animale nemâncat și încins de dureri cumplite se poate oare închipui o suferință mai mare și o situație mai tragică, ca a acestei nenorocite ființe?

Și care să fie cauza acestei nenorociri? În timp ce animalul suferă și se stinge de boală, în pielea lui umflată și rănită niște dihanii scârboase niște găze cu cângi mișună și viermure, sapă în carne vie, și sug și se îngrășă și se umflă. . . .

În timp ce gazda lor moare de foame și de suferință, lighioanele se zbenguie în belșug și petrec, sunt fericite.

Nenorocirea și nedreptatea aceasta s'ar putea curma, dacă s'ar găsi o inimă tare, un suflet creștinesc, care să ia animalul în îngrijire, să-l spele cu apă muiată și săpun, și cu o perie aspră muiată în apă de pucioasă, sau gaz, să-l frece, și să-l frece până ce vor plesni până la una toate lighioanele acelea spurcate din pielea lui.

Desigur operațiunea pentru moment este dureroasă, și mai trebuie să treacă încă câteva zile până să se vindece rănilile făcute de dihanii și de boală.

Dar în urmă vine sfânta sănătate; animalul se întrecează, înflorește și renaște la o viață nouă.

Uite tocmai în situațiunea aceasta se află astăzi poporul românesc: Mai ales de la războiul încoace el suferă, sărăcește, se ostoește și degenerază, și mulți nu-și dau seama de unde vine răul, după cum animalul răiat nu-și dă nici el seama de cauza suferinței lui.

Sunt lighioanele jidovești cari s'au încuibat în pielea și carnea nației române, cotropind orașele, acaparând izvoarele de bogăție, sugând toată vloga trupului, murdărint și înveninând întreagă viața organismului național.

Bucata de pâne de la gură ne este preocupată de viermele jidovesce.

Noi suferim și ne stângem, vermina jidovească mișună sub ochii noștri, sugă, se umflă, se îngrășă și huzurește. Ne trebuie și nouă un medic providențial, un titan, care cu o perie uriașă muiată în gaz și pucioasă, să frece peste orașele noastre, să frece și iar să frece, până vor crăpa toate lighioanele sugătoare, până nu va mai rămâne nici sămânță de jidan în pielea și trupul neamului românesc.

Din fericire medic este, și nu unul mai mulți. Pe cel mare îl cheamă *Cuza-Parcă-l vâd*.

Îmbrăcat în halatul doftoricesc, cu căldarea cu catrană la o parte și cu peria în mână, se uită prin ochelari la viermina jidovească de pe întinsul țării. În jurul lui alți medici asistenți străluciți: Paulescu, Șumuleanu, Cătușeanu, Codreanu cel mare și cel mic și atâția alții o mulțime, și după ei studențimea întreagă stau gata de operație. Deocamdată îi trag cu săpun. Dar operația cea mare întârzie. Ce mai așteaptă oare salvatorii nației?

Nu știu de unde să începă?

Sau cred că poate să mai aștepte mult pacientul? *Dr. H. Vasiliu.*

Măria Sa „Sperțul.”

În nici o țară de pe pământ nu s'ar glorifica mai mult, ca în blagoslovita noastră Românie sperțul, bacșiș oficial, lăsat de turci, desființat pe timpul lui Tepeș și Cuza adus din nou odată cu războiul de la 77, desființat iarăși prin 1900, pentru ca înainte, și după războiul cel mare, cei veniți peste holară, să-l încunune cu știrea politicianismului, din zilele noastre.

„Imi dai... îți dau“... s'aude pe stradă. „Imi dai, îți fac“, s'aude pela ministere. „Imi dai... te scap“, s'aude la poliție, și iarăși cine n'a tras cu urechea în trenuri și n'a auzit gherul mirolăit a Dlui șef, care-ți șoptește la urechi: „Imi dai atât te duc.

Cuvântul, dai... cuvânt magic cu cari se deschid porțile ferecate, cuvânt cu care electoralii, își pregătesc ciomegele... cuvânt cu care parlamentarii capătă mandatul, cum ar căpăta bilet de dormit, la vagoanele expreselor... acest cuvânt, lipicios ca mierea, și dulce cum nu e altul, scapă delicvenții de pu cărie... scapă jidanii de oștire, în baza certificacelor de reformă căpătate de la medici, și câți nu se învârtesc, și câți nu mai scapă!..

A da... e un verb. E conjugat astăzi, și interpretat invers în diferite feluri, numai că depinde de caz, și de individ. De exemplu:

La pomană, verbul dai... înseamnă, că te înfigi la... colivă La secție însă, se schimbă socoteala. Întâi îți dă... (bătae)... și pe urmă... dai... La cazarmă, îți dă... și nu dai nimic, numai că spinarea ți-e tăbăcită.

Te naști... dai!, trăești... dai... și când mori... tot dai... dând ortul popii.

O lege ca aceasta, fără a fi trecută prin cameră și senat, e mai valabilă de cât toate legile țării; prin urmare, bacșișul, sau sperțul, cum i-am zice, să nu vă mire decă-i mai mult oficial. O obișnuință... și cum obișnuința e a doua natură, fiecare de sus în jos... și de jos în sus, îi cunosc efectele imperative, fredonând gama magistrală a sperțului, în diferite tonuri, când sonore, forte, când lent și pianissimo. Dă-mi, dai, dați... etc.

Îți trebuie un extract de naștere, dai. Nu numai taxele cari îți le cere statul, ci și cuvenitul „sperț“, care se împarte, mai mult sau mai puțin, în părți egale printre funcționari.

Dacă nu miști din urechi, vorba rămânească, nu ungi osia, atunci fii sigur, că dacă acel act îți trebuie la Crăciun, îl vei căpăta la Paște, sau mai bine zis la paștele calului, sau la calendele grecești!..

De vrei să reclami, e d'asurdă Actul trebuie să-și facă stagiul și de scapi cu fața curată la primul, atunci fii sigur, că te-o mai prinde pe la... prăvălia lor altă dată, te unde și te rade.

Nu-s de condamnați nici funcționarii. Cu lefurile ce le au, salarii de mizerie, trebuie să ceară, căci stomacurile flămânde a copiilor d'acasă, nu vor să știe.

Nu trebuie de condamnat, notarul căruia pentru o davabă, îi duci zece ouă... și nici jandarmul care pentru te miri ce și mai nimic îți cere o găină.

E mai rușinos însă de cei mari, acei cari au milioane, și tot se murdăresc întinzând mâna; e mai rușinos de ei, că în loc să stărpească sperțul și bacșișul, plătind ca lumea funcționarii iau ca bun, lozinca:

Banul... nu miroasă....

Ba da! Altă dată, banul câștigat fără muncă, din sudorea altora, ardea palma întinsă, și mirosea cale de o poștă; altă dată cinstea iera cinstea, și rușinea rușinea, nu ca acum. Dreptatea s'o capeți numai plătind-o.

O tempora... o mores!..

Favorul, e frate bun cu interesul, și felul politicianismului de astăzi Măria Sa sperțul, e doctrina Domniilor Lor, și deci să nu se supere, dacă l'au importat, pentru mulți ani, din Turcia și Galia.

La Versailles, jidanii, cei mai mari sperțari, au plătit scump concesionarea dreptului, de a crea drepturi în România. Zic concesionare, pentru că nimeni și nimic, nu va opri pe conștienții de mâine, victorioșii de ieri să nu respecte acel tratat, impus de finanța indaică; zic concesionare, căci guvernării d'atunc numai de formă au acceptat această umilire, de fapt, dând drepturi acestor șarlatani numai pe un period de zece ani.

Cum, acești zece ani s'au împlinit, și dacă nimeni nu reacționează, aceasta e vina celor de la cârmă. Au făcut cartel cu ei, cartel electoral, și așteaptă odată cu puterea, ce cred o vor lăsa din mână, să nu le mai dea nici o prelungire.

Într'o teacă, nu încap două săbii, cum nu pot încăpea în mîntea nici unui român, simbolul, Mărăști, Mărășăști, Oituz, Tg. Ocna, și apoi Versailles.

Ori am fost învinși, și primim cu resemnare, orice umilință... ori am fost biruitori, și nu primim nimic.

Deci, sperțarii, să ia seama! Aici nu mai este vorba de un permis, un pașaport, sau altă căscărie. Aici e vorba de vitalitatea poporului român... de îngeunchierea nației de morții ce nu se odihnesc în gropi, știind că sacrificiul le-a fost degeaba, iar sângele vărsat din belșug pe câmpiile mănoase ale țării, nemernicii jidani, ploșnițele noastre l'au supt și-l sug mereu.

Măria Sa, Sperțul, n'are ce se amesteca ș'acum. Ne înăbușe străinii! Ne sugrum jidanii! Ne pândesc dușmanii, din toate părțile. O țară nu se vinde așa ușor, și de vreme ce iudele d'acii, n'au atât bănet să poată cumpăra un suflet d'al nostru, vor pleca ca mâne, și odată cu ei, va peri și bacșișul, frate cu sperțul, cu interesul și favorul, din țara bunului plac, a politicianilor simbriași.

V. Petrescu Vrancea

Prostituația. — Jidanii — Negotul cu carne vie.

Jidanii, — ce nenorocesc mii și mii de copile nevinovate, desvirginându-le, necinstindu-le, le împing, în urmă, pe calea prostituției, — precurvării. „Prostituția, zice VERAX, — e un comerț esențialmente jidănesc. Peste nouă zecimi, din numărul bordelurilor, sunt ținute de jidance.

Pezevenchii jidani fac trafic cu carne vie pe o scară foarte întinsă. Ei exportă fete tinere la Constantinopol, la Cairo, — până la Schanghai și la Buenos-Aires, — după cum rezultă din maimulte procese, ce au făcut sgomot.

Adezea jidanii își înșeală victimele, angajându-le ca servitoare sau ca lucrătoare, — și după ce le necinstesc, le închid în bordeluri, de unde numai ies decât bolnave sau moarte.

„O tânără fată româncă, din Bucovina, vine la Dorohoi, — unde întâlnește o femeie, care îi propune să intre în serviciu, la o casă bună.

Noul stăpân, — un jidan ce se numeste Leon Zisman, — a tocmit-o și a băgat-o într'un odaie, — unde se mai afla încă o altă fată româncă din Bucegea, ca și ea fusese adusă acolo tot pentru serviciu.

Ambele fete au fost ținute sechestrate, în acea odaie vre-o șapte zile.

Dar, între timp, jidanul a venit la ele și cu de a sila le-a deflorat pe amândouă, rând pe rând.

Ap i, după o săptămână, ele văzură că se aflau într'o casă de prostituție, — căci veniau bărbați, cu cari pezevenchiul le trimetea la odaie.

Căpătând boale lumești, LEON le-a închis într'o cămară din dos, — iar, din când în când, el le dădea, așa bolnave, la Români... ca să-i molipsească și pe ei.

La perchezitiile s'a descoperit, că acest strigoii jidan avea o corespondență foarte întinsă. El trimetea fete de Români, — din Dorohoi, — la Botoșani, la Fălțiceni, la Piatra-Neamț, la Târgul-Ocna, la Bacău, la Bârlad, la Galați, la Colomea (în Polonia), la Rușciuc, la Constantinopol, până la Cairo, și până în America“.

Un alt exemplu demonstrativ, — luat dintre sute și mii:

„În urma unui denunț, Poliția de siguranță din Iași a descoperit o bandă de jidance, care se îndeletniceau cu coruperea de fete minore române și le țărău în prostituție.

Minorele, ademenite în Moldova, erau duse la Constanța și predate unor agenți jidani, cari le conduceau până la Constantinopol.

Principala autoare a acestei crude negustorii e HAIJA ȘLOJM.

La această pezevenche s'a găsit o întinsă corespondență, din care reiese că există un serviciu bine organizat de Comerț cu carne vie, având agenți răspândiți prin diferite orașe din Străinătate...
Așfel, s'a dovedit că numita Overică era în legătură cu diferiți factori ai lupanarelor din Turcia și din Egipt, — între alții cu LEIBA BURĂH și LEIB ȘTRUL, etc., din Constantinopol, — cărora le trimetea fete minore din România“.

Lată încă mai multe cazuri recente de „trafic jidănesc cu minorele“.
„Un denunț, făcut Autorităților, a dat loc la descoperirea, în Galați, a unei case de toleranță... instalată în hotelul „Dacia“, — luat în exploatare“ de trei foști portari...
Într'una din serile trecute, Poliția a făcut o descindere la „Dacia“.

În registrul hotelului, nu s'a găsit numele nici unui pasager.
În schimb, camerele erau ocupate de niște copile, în etate 16—18 ani, — vopsite și îmbrăcate foarte sumar,

Interogate ele au declarat că se numesc:

1. Eugenia Mironescu, — în etate 17 ani, — originară din Giurgiu, — domiciliată în Oinac, 59.

2. Lenuța Petrescu, — de 17 ani, — originară din Brăila, — Str. Mihai Bravu, 125.

3. Sofia Vasiliu, — de 18 ani, — originară din Galați — Str. Spătari.

4. Viorica Giurgeanu, — de 17

ani, — originară din Giurgiu, — Str. Carol Davilla, 25.

5. Margareta Gheorghiu, — de 16 ani, — originară din Brăila.

Petrica Ionescu, — de 17 ani, — originară din Brăila, — Str. Dorobanți, 180.

Antreprenorii „hotelului Dacia“, așezat în plin centru al orașului sunt:

1. Lupu Burăh, — domiciliat în Str. Mazepa, 40.

2. Herșcu Rabinovici, zis și Nicu, — domiciliat în Str. Cazărmei, 134.

3. Mendel Goldstein, — originar din Iași.

Cei trei tovarăși au fost arestați și depuși în închisoarea preventivă din Str. Traian.

Minorele au povestit cum au fost ademenite cu promisiuni frumoase și câștiguri fabuloase, dacă vor deveni „pasagerele“ hotelului „Dacia“.

Ele spun că, — în afară de suma de 100 lei pe zi, ce li se pretindea pentru chiria odăiei, — mai dădeau celor trei „exploatare de carne vie“, câte 40 la sută din câștigul realizat în fie-ce seară.

Dar, cei trei jidani nu se mulțumeau numai cu atât.

Ei organizeau „reprezentatii“ la hotel, — când recrutau clientela de mâna întâi, adică cu punga plină. Terorisate, fetele erau supuse la fel de perversități, — pentru a satisface pe „vizitatorii“, cari plăteau câte 1000 de lei intrarea“.

„În plus, ei pedepseau, cu amenzi de 100—200 lei, prostituțele ce lipseau din hotel sau întârziiau peste ora fixată de dânsii“.

Boris Ludwig, directorul casei de filme „Ero“, din Brașov, a fost arestat la Sibiu, dovedindu-se vinovat de ademenirea unei minore, de 14 ani, fetița unui cunoscut proprietar din Pietrosani.

Siguranța din Sibiu a stabilit că numele adevărat al proxenetului e Weinfeld, și că — în tovarășia fratelui său, care se dădea drept profesor de dans, — ademenia fete tinere din diverse orașe... le ducea peste graniță și le vindeau la Triest și Abazia. Ei au săvârșit asemenea răpiri de minore, la Blaj, Târgul-Mureș, Mediaș, Pietroșani și Cluj. În Brăila, a fost arestată Rebeca Weiss. Ea exploata fete, pe care le plasa la hotel, — sau le trimetea în Egipt.

Aceasta jidancă se mai îndeletnicea și cu furturile de buzunar.

Dar lepra proxenetismului nu cuprinde numai România. Ea se întinde peste toată partea răsăriteană a Europei.

Societatea „Infrățirea“ din Arad, despre care am mai amintit- ceva într'un număr de ziar din trecut și de care ne vom ocupa mai târziu și adeseori în viitor a ajuns să-și aibă comitetul executiv, care s'a ales din sânul Consiliului de colaborare în sedința din 29 Iunie, ținută în „sala festivă“ a liceului „Moise Nicoară“.

Președintele de onoare al acestei sedințe au fost P. S. Sa Dr. Grigorie Comșa episcopul Aradului și Dl Prefect al județului I Georgescu.

Comitetul s'a constituit astfel: Președinte (prin aclamație generală): Prea cuvioșia Sa arhimandrit P. Morușca, starețul sf. Mănăstiri Hodoș Bădrog. vice președinte dl inginer N. Petrescu, director al fabricii „Astra“, secretar: dl căpitan N. Popovici, iar ca membrii dnii: col. P. Georgescu, judecător C. Sotirescu și dir. de liceu: A. Crișan.

Se sperează că societatea „Infrățirea“ prin comitetul ales și cu sprijinul întregului Consiliu de colaborare și a autorităților, va desvolta o muncă rodnică neașteptată în partea aceasta de vest a țării, cotropită de jidani și străini.

Din această societate poate și trebuie, se cuvine să facă parte fără deosebire de culoare politică fiecare român, care dorește prosperarea, înaintarea și întărirea neamului, a sf. biserică și a țării românești, iar acela, cari ar îndrăzni să pue piedeci activității acestei societăți, vor fi considerați de dușmanii ai statului și tratați ca atare. Vom reveni.

Se zice:

Că în Anglia s'au ciocnit două trenuri și au fost 22 morți și peste 100 grav răniți.

Că în Grecia se întărește partidul regalist. După guvernul actual, care va cădea în curând, va urma un guvern Venizelos, care ar fi o trecere pentru revenirea la regat, știut fiind că azi Grecia este republică, iar Regele George, care a fost alungat de pe tron și care este ginerele fostului nostru *Mare Rege Ferdinand I* trăiește la noi în România, de prezent este în Anglia și așteaptă să fie rechemat pe tron de poporul grecesc, ceace sperăm să se și realizeze cât de curând. Ori cum s'a dovedit că cea mai bună formă de stat este cea monarhică.

Că în Siberia se întărește pe zi ce trece răscoala așa numiților „*frații dreptății ruse*” și depozitele militare ale uzinelor din Alexandrowsk binecunoscute multor prizonieri de ai noștri cari au fost în Rusia au fost distruse. Regimentele roșii întregi s'au alăturat răsculaților și au ucis pe jidani și comuniști.

Că în internul partidului liberal s'au iscat unele neînțelegeri serioase. Așa zisii: tinării partidului nu sunt mulțumiți cu conducerea de acum și cine știe dacă aceste nemulțumiri nu vor cauza atât retragerea guvernului dela cârmă, cât și înlocuirea dlui V. Brătianu la șefia partidului.

Că generalul Nobile conducătorul aeronavei Italia a încărunit total și a înebunit. Noi întrebăm; n'a fost el oare nebun când a plecat din Italia țară caldă, tropică, la polul nordic, vecinic acoperit cu gheață? De ce nu a lăsat pe cei din apropierea polului: pe suedezi, norvegieni, eschimoși, etc. să facă cercetări, cari sunt învâțași și cu frigul. Pe Nobile nu l-a mânat altceva la pol decât grandomania italiană, pagubă că s'au pierdut, cei cari au plecat în căutarea lui, pentru el nu era...

Că dintre toți funcționarii statului cei mai nedreptățiți au fost și sunt cerferiștii.

Așa cu ocaziunea încadrării noi, ce s'a făcut acum, mulți conducători de tren au fost retrogradași cu două și trei clase, acordându-li-se d. e. gradul de șef de tren cl. III sau cl. IV aceloră, cari funcționaseră mulți ani de zile cu gradul de cl. I; nu se face nici o deosebire între funcționarii vechi și cei fără nici o vechime, primii acum în serviciu.

La fel au fost nedreptățiți și impiegaii de birou, nema vorbind de personalul concediat și de un fel și de altul din cauza bugetului restrâns a C. F. R.

Că în Maramureș au murit 2 țărani de foame și cazul acesta face mare sfârș în țară și se crede că doi oameni morți de foame înseamnă ceva mai grav decât doi alegători morți în bătaie.

Dar oare cine este mărghitul acela care să nu creadă și dacă numai puțin cunoaște poporul dela țară și muncitorimea dela orașe că în România, țara cea mai bogată din lume, mor de foame nu doi oameni ci în fiecare zi cu nenumăratele. Natural moartea aceasta nu este urmarea foamei nemăncării absolute de câteva zile ci este moartea înecată dar sigură, a neamului întreg, căci după cum am scris și de alte mulțuri țărânumea noastră și muncitorimea flămâneză zi de zi. De mâncat mâncă ei, ce truda lor pot și au, dar acel nutremânt nu este îndestulitor pentru susținerea în deplină sănătate a organismului lor. Slăbesc zi de zi dupăcum rabdă și sunt repuși apoi sârmanii de ei de diferite boale și în special de offică-tuberculoză.

Dal Dlor politicieni mizeria este foarte mare și generală, rabdă, mor oamenii și ni-se prăpădește neamul de foame și de boalele primite în urma traiului slab, sărăcăcios în bogata noastră țară!

Ce faceți voi pentru salvarea celor ce flămâneză? Le sugeți toată vloga și în fine le mai luați și pielea ca să vă crească burțile.

Că multor animale le place beutura și se îmbată chiar ca și omul animal. Așa d. e. elefantul arde de dorul alcoolului și adeseori se face bolnav, numai ca să i-se dea medicamente cu puțin alcool, și credeți că oamenii nu sunt mulți la fel? Apoi negrii prind maimuțele după-ce le-au dat rachiu până le-au îmbătat.

Iar cei mai mare bețiv între animale se afirmă că ar fi calul, care bea până cade de pe picioare numai să dea peste o găleată cu băutura.

Oamenilor, cari se îmbată poate să nu le fie rușine, că uite și *alte dobitoace* fac la fel ca ei.

Că în unele comune s'a bătut dubatoba, că acei bieți țărani, cari n'au plătit darea pe anul trecut nu vor primi pașus-bilet, să-și poată vlade vitale.

Se poate o prostie ca aceasta? Cum adevă, dacă țl-a dat D-zeu Sf. o vltă — fiindcă nenorociților noștrii țărani, necrescându-le percluni, de altceva nu prea pot face rost în România-Mare — să n'o poți vinde? Se poate, ca contribuabilul săracul să vree s'o vândă tocmai ca să-și poată plăti darea, ori pentrucă îi moare de foame, fiindcă locurile de pășune sunt în mâna jidantilor.

S'au dat seama de lucrul acesta cei ce dau ordin să se bată toba?!

Mâlne, polmâne ne vom trezi că se bate țara însăși la toba!!

Că Prefectul jud. Bihor a oprit cu jandarmii adunarea generală a Societății culturale „Astra” în Marghita. O rușine mai mare ca aceasta abia se poate și este cu atât mai dureros dacă ne dăm bine seama că orașelul Marghita este un cuib de jidani cu castane, ei sunt în majoritate și probabil acești păduch oși vor fi cerut intervenția autorităților pentru oprirea adunării, lată deci cam cum stăm cu visul realizat „România Mare”!

O măsură binevenită la gara C. F. R. Arad.

Am ajuns adevă după 10 ani, ca să avem la frontiera de vest a României trenurile C. F. R. românești, conduse de români.

Cu data de 1 Iulie 1928, toți șefii de tren străini, cari făceau serviciu la trenurile de călători, au fost trecuți ca conductorii de bagaje și înlocuiți cu români, cari nu vor mai fi silii de superiorii lor să vorbească altă limbă decât cea românească. Este și logic și cu dreptate. Acest fapt este un important câștig și pentru Administrația C. F. R. și pentru personalul român, care o să conducă trenurile, dacă nu mai bine, cel puțin așa ca foștii comandanți de bolșevici dela Békéscsaba. E câștig și imbold la muncă pentru personalul român, care știe că în viitor silindu-se a-ș însuși cunoștințele necesere serviciului de șef de tren, nu va îmbătrâni la tren de marfă ca până acum.

Meritul acestei schimbări se cuvine bunilor români d-lui Jura Nich for șeful gărel și d-lui Biro Ioan șeful de comandă din Arad, cari au înțeles să facă această operă de românilizare.

Nu înțelegem însă pentruce f. f. șeful de tren d-l Bokor, fost Bradvarovits Mátyás, sârb ungrizat este dat la trenurile accelerate, exprese și orient-exprese, el care a fost pe timpul ungrilor cantonier de linie.

De altfel îl întrebăm pe d-l Boko, că dacă nu s'a schimbat numele până acum în Brădescu de ce nu revine la fostul lui frumos nume sârbesc Bradvarovits, fiind că noi credem că fiecare cetățean loial și om de treabă trebuie să fie foarte mult la numele său și să fie mândru de el.

De asemenea n'ar strica, dacă d-l șef de gară ar mai schimba și pe d-l Orbán Iános, — să-l pună în alt loc, — până își va lua vechiul său nume de Otlăcan Ioan cum a fost cândva, ceace credem o va și face cât mai curând.

„Se impune o anchetă severă”.

Ca urmare a celor petrecute în ziua de 22 Mai a. c. Dl Părinte Oancea prin interpuși săi, 2-3 la număr a adunat un grup de 80-90 persoane și în fruntea acestora s'a dus cu o mulțime de jalbe la prefectură contra întregel primării și a dlui notar comunal.

Cu toate că autorul denunțului a fost însuși Părintele Oancea n'a avut îndrăzneala să-l subscrie, ci a abuzat de laicitatea mulțimei cu scopul de a dovedi lumii că pe notar sunt supărați mai mulți locuitorii ai comunei.

Mulțimea însă nu știa de ce este vorba, ea a crezut că este pusă să meargă contra primarului și a altor membrii din Consiliul Comunal cărora căpeteniile lor ar urma să le ia locul, iar ei ar putea ușor primi câte o slujbiță de: purcar, vâcar, stăvar, cios, gardist etc. precum le vor fi promis cei cari l-au condus.

Unii dintre aceia cu jalba — tovarăși de a Dlui părinte sunt certați cu Justiția, alții bețivi de notorietate publică, mai sunt apoi între ei, precum este consilierul *Ardelean Vasile* *sec-tar adventist și baptiști*.

Pentru a câștiga aderenți în mod îndrăzneț s'a pretat la ponegrirea întregel Primării afirmând că la încasarea dărilor s'ar comite un fel de jaf a locuitorilor, grație conștiinței marea majoritate nu s'a amăgit de prostiile isvorite din bazinul de răutăți a Dlui Părinte Oancea.

Părintele Oancea și a uitat de menirea ce-i este dată și s'a transformat casa în fabrică de denunțuri și intrigi. Îndreptate contra notarului dar credem că aceasta va ști în totdeauna să riposteze prin însuși protecția Legii în cadrele căreia se mișcă.

Cercetarea forurilor superioare a durat vreo 4-5 zile, prin aceasta s'a evidențiat complex că la mijloc nu este altceva decât o manoperă de răsunare pusă la cale contra notarului comunal, dovedindu-se întreg denunțul ca lipsit de orice temelie.

Aceasta este starea din comuna Macea, stare ce poate fi atribuită exclusiv Dlui Pr. R. Oancea...

Ca concluziune trebuie să amintesc că din toate cele petrecute nu va trage nici unul, nici altul foloase ci poate o a treia persoană, care astăzi va fi răzând sat sfăcută de felul cum s'a putut juca rolul de discordant.

Și apoi ca fiins întrebăm noi pentruce Dl părinte Oancea a cautat să facă senzație din acest caz, prin zlarile j dovezii din Arad? Cum a fost „Arad Közlöny” căruia îi place să și umplă coloanele cu fel de fel de mincluni j dovezii, cari scad prestigiul autorităților și a simțămintelor Naționale și Creștine?

Caută Die părinte să-ți faci datoria Diale de preot, rămâi păstorul credincios, vindecă turma că prea a intrat călbaza în ea, nu te ocupa cu hestluni, cari nu cadrează cu chemarea Diale.

Cristal.

Onorați cetitori!

Toți aceia dintre D-Voastră, cari ați fost abonați la „*Voința Poporului*” ca fost organ al L. A. N. C. și ați achitat întreg abonamentul și pe anul curent 1928, dacă țineți pe mai departe noul siar al L. A. N. C. „*Apărarea Națională*” nu mai trebuie să plătiți pe anul 1928 la acest siar nici un ban în abonament; aceia însă, cari sunt în restanță cu plata abonamentului la „*Voința Poporului*” precum și noii abonați ai siarului „*Apărarea Națională*” sunt rugați să trimită în cel mai scurt timp posibil atât restanța pe anii trecuți la „*V. P.*” cât și abonamentul pe anul curent la „*L. A. N. C.*” pe adresa „*Apărarea Națională*” în Arad, str. Vicențiu Babeș 6.

Zadarnicul belșug.

Anul acesta pare să fie mănos în bucate cum n'a mai fost de mult. Mai ales pe șesurile Munteniei și ale Bănelului lanurile de pâne albă sunt ca niște valuri umflate de holde aurite. Paiul înalți mai cât omul și spicul greu se frânge spre pământ, numărând până la 50 de grăunțe. Spun bătrâni de prin părțile locului că nici nu-și aduc aminte de așa mândrețe de recoltă.

Și bogăția aceasta a lanurilor aco-peră aproape tot întinsul țării. Și totuși în fața belșugului acestuia ce se anunță, în loc să ne bucurăm, noi ne întrebăm cu întristare: Cine se va folosi și de data aceasta de rodul pământului gras și fructul muncii creștinești?

De sigur că nu românul moștenitor și frământător al gleei străbune, ci ca în totdeauna jidovul trântor și speculant.

De cum va înceta treeratul, va începe șantagiul.

„Nu cumpărăm! avem magazile pline din anul trecut”. Cu toate că în depozite n'au nici un bob.

Cei dinlăi cari vor cădea victime, vor fi bieții țărani coplesii de datorii și încolții de percepțori, cari nu pot și nu vreau să aștepte.

Sosiți la țarg cu carăle încercate vor fi bătaia de joc a speculanților.

Vor începe moșturile asupra calității, mutrele disprețuitoare, tocmelile hojești și *refuzul prefăcut* de cumpărare.

Omul uitându-se la cer și la vișoarele lui, cari au tras din greu zeci de kilometri, încându-și în gât o înjurătură, își va lăsa în mâna jidovilor, numai pe un sfert din valoare, rodul unui an întreg de muncă și de nădejdi.

Vor veni la rând apoi proprietarii mai răsăriți. Lor li se va răspunde cu o ridicare din umeri:

„Prea târziu! Ne-am complectat (dija) stocul pentru anul viitor”.

Și cum în țara jafului, pentru cei cari muncesc, este egalitate de tratament, ceiace țărani au făcut cu țărâna, proprietarii vor face cu hurta.

Și astfel plugari mici, sau plugari mari, vor cădea toți victime jertfă coaliției iudaice a toate speculatoare și a toate stăpână în blagoslovia noastră fără românească.

An mănos, belșug nemaivăzu!

Bucurie... jidovească!

Concluzia?

S'o tragă singur muncitorul, lăsat de cărmuitorii tuturor partidelor, fără nici o deosebire, în ghiarele speculei jidovești, mai rău de cât la cheremul hoților de drumul mare.

Rugăm autoritățile și băncile românești să se pue în serviciul țărânumei să le sară în ajutor și să nu lase plugarii să cadă jertfă, să fie speculași și înșălași de jidani și de instituțiile și băncile lor.

R. C.

La Cluj s'a descoperit o foarte periculoasă organizație bolșevică, natural cu un jidan în frunte: Grünwald Dezső, proprietarul librăriei „Cultura”, în care s'au găsit o mulțime de tot felul de foi volante, afișe, broșuri etc. bolșevice. Această organizație avea legături cu toate cele din străinătate și a speșat în jumătate de an peste un miliard lei cu propaganda. Se zice că și prof. univ. Parhon din București, contra căruia bravii noștrii studenți nu odată au demonstrat, ar fi făcut parte din acea organizație.

Abonați, cetiți și răspândiți ziarul L. A. N. C. „*Apărarea Națională*”

Informațiuni.

In momentul când se tipărește ziarul aflăm că Consiliul orașului Arad a fost dizolvat. In August se vor face alegeri noi.

Membrii comisiei interimare: D-l Dr. Robu I. fost primar ca președinte, ajutat de D-nii: I. Vulpe fost șef de siguranță, adv. Păusești, fost procuror Mihulln, dir. de liceu, Domán comerciant, Steigerwald comerciant, Dr. Varjassy fost primar pe timpul ungurilor. Vom reveni!

In viața politică nimic deosebit. Guvernul zice că nu este timpul să plece, fiindcă situația țării, prin urmare și a lui, nu-i nici prea critică și nici excelentă — foarte bună.

Se încearcă cu ori ce preț să se încheie împrumutul în străinătate, dela care se așteaptă, simțitor, îmbunătățirea stării financiare.

Opoziția se pregătește de o luptă și mai crâncenă.

Parlamentul național-tărănist se va deschide la finea lunii, iar cel al țării între 15—20 Iulie.

Opoziția accentuează că nu va recunoaște împrumutul contractat și că în curând va fixa ziua „adunării naționale” cu delegați din fiecare comună a țării.

Ne vine să le zicem și unora și altora: „Doamne iartă-i că nu știu ce fac”.

† Sâmbătă în 7 Iulie a trecut la cele eterne matroana Aurora Pr. Popoviciu n. Ișfănescu în etate de 68 ani.

Rugăm pe D-zeu sf. să o așeze în locul dreptilor, iar îndureratei familii îi transmitem sincerile noastre condoleanțe!

Iubiți Cetitori!

Nu v-ați întrebat niciodată de ce oare numai jidanii sunt poporul acela scârbos, de paraziți, care rătăcește peste tot locul, și nu își are țara, nici patria lui, sunt obraznici și puturoși și trădesc din speculă, înșălăciune și furtișag!

In Franța s'a adus un proiect de lege în baza cărui s'au votat 7.000, 000,000 franci (cam 70.000,000,000 miliarde lei) pentru construirea a 200,000 locuințe.

Noi, cari avem obiceiul să urmărim pe francezi în multe privințe, ca model, de ce nu încercăm măcar, să-i urmărim și în cele bune, fiindcă la noi în țară foarte mulți oameni locuiesc sub pământ și alte familii întregi în o colibă sau în vagoane dărăpănate de a C. F. R.

Locuințele igienice sunt doară un mijloc de a combate oftica-tuberculoza... Nu vorbe, ci fapte!

„Târgul de fete” de pe muntele Gâina se va ține în anul acesta în 22 Iulie.

Cu ocaziunea încheierii anului școlar la liceul „Avram Iancu” din Brad, s'au aranjat serbări foarte frumoase în cinstea vrednicului profesor, fost director al liceului, Dr. Pavel Oprea, care pentru munca lui neîncetată pe terenul cultural-național a fost decorat cu medalia „Răsplata muncii”.

Toată lumea a felicitat pe neîntrecutul luptător al Zarandului, stimat, simpatizat și prețuit de toți, cei ce l'au cunoscut.

Deținuții din închisoarea dela Ocnele mari au încercat să fugă din pușcărie. Într'un moment dat, punând mâna pe câteva arme s'au răsculat contra gardienilor, păzitorilor și au început să lasă prin o spărtură făcută în zidul temniței.

Au fost mai mulți răniți de ambele părți, iar zece bandiți, cari eșiseră afară și au tuit-o la fugă fiindcă n'au voit să se predea la somare, au fost împușcați în decursul fugii de păzitorii, cari i-au urmărit.

In curând vor circula avioanele de călători între Cluj București și Cernăuți.

Drumul între Cluj și București va putea fi făcut în decurs de 3 ore și va costa cât un bilet de cl. I. accelerat.

Banca Românească s. a. Sucursala Arad s'a mutat biourile în noul ei palat din străzile: Românul Nr. 1-3 General Berthelot Nr. 4, Dosoftei Nr. 1, fost proprietatea Băncii Industriale și Poporale din Arad (Palatul Bohuș).

Regatul României
Prefectura Județului Arad.
Serviciul Financiar și Economic.

No. 14693 2 Iulie 1928.

Publicațiune.

Se aduce la cunoștință publică că în ziua de 24 Iulie a. c. orele 12 m. c. se va ține în localul Serviciului Financiar și Economic dela Prefectura Județului Arad, pentru a 2 oară licitațiune publică cu oferte închise în conformitate cu art. 72 și următorii din legea contabilității publice pentru furnizarea a 18 vagoane lemne de foc necesare Spitalului Ineu, pe sezonul iernei 1928 | 9.

Caietul de sarcini se poate vedea în biroul Serviciului Financiar și Economic în zilele oficiose între orele 11-13 din zi.

Amatorii vor depune deodată cu înaintarea ofertei și o garanță de 10% din suma oferită.

p. Prefect,
(ss) Dr. Lazar.
Șeful serviciului,
(ss) Stanca.

Regatul României
Prefectura Județului Arad.
Serviciul Financiar și Economic.

No. 14649 2 Iulie 1928.

Publicațiune

Se aduce la cunoștință publică, că în ziua de 24 Iulie a. c. orele 12 a. m. se va ține în localul Serviciului Financiar și Economic dela Prefectura Județului Arad pentru a doua oară licitațiune publică cu oferte închise în conformitate cu art. 72 și următorii din legea contabilității publice pentru furnizarea alor 5 vagoane lemne de foc necesare Serviciului Tehnic al județului pe sezonul iernei 1928 | 9.

Caietul de sarcini se poate vedea în biroul Serviciului Financiar și Economic în zilele oficiose între orele 11—13 din zi.

Amatorii vor depune deodată cu înaintarea ofertei și o garanță de 10% din suma oferită.

p. Prefect,
(ss) Dr. Lazar.
Șeful serviciului,
(ss) Stanca.

DIRECȚIUNEA UZINELOR DE GAZ A ORAȘULUI ARAD

Se află în situația plăcută, ca să servească On. public cu gaz de caloritate înaltă, cu al cărui ajutor putem, ca în timpul de pace, lumina ieftin, încălzi, pregăti mâncări a călca rufe și a ne scărda. Instalajunile necesare și montările le executăm pe rate și pe prețuri de regie.

UZINELE COMUNALE SECȚIA GAZ AERIAN: ARAD

Str. Muciu Scevola 9, 11 și 13. — Telefon 27, 25 și 16.

BIROUL UZINELOR
din strada Eminescu No. 4 stă la dispoziția On. public în ce privește comenzile etc.

Nr. G. 20137/2—1927.

Publicațiune de licitație.

In baza execuției de esconten-tare efeptuată în ziua de 5 Martie 1928 pe baza decisului judecătorei mixtă Arad cu Nr. 7506/1927 obiectele sechestrate în procesul verbal de execuție Nr. G. 20137/1927, 1 masă, 2 paturi, 1 caldare de fier, 1 masă lungă și alte obiecte prețuite în suma de Lei 2050 cuprinse în favorul Geza Dingfelder reprezentat prin Dr. Simion Dămian avocat în Arad, pentru suma de Lei 3182. capital și spesle ce se vor ivi se vor vinde la licitație publică în Arad Str. Dr. Ratiu Nr. 81 în ziua de 21 Iulie 1928 la ora 4 d. m. conf. art. de lege IX § ului 107 și 108 din 1881 al legii exec. Aceasta licitație se va ține și în favorul lui Balog Francisc, Frații Apponyi și Russu Nestor.

Arad, la 4 Iulie 1928.

Șef-portărel,
Indiscifrabil.

Primăria comunei Pâncota.
No. 958/1928.

Concurs.

Se deschide concurs pentru completarea postului de casar comunal, devenit vacant la Primăria Pâncota.

Retribuțiunile sunt celea prevăzute în buget.

Reflectanții își vor înainta cererile scrise la aceasta primărie însoțite cu actele enumerate în art. 7 a Regulamentului pentru aplicarea Legii Statutului funcționarilor publici, până la data de 31 Iulie 1928.

Pâncota, la 28 Iunie 1928.

Primăria.

Publicațiune

Subsemnata Marcu Sofia văd. de războiu din comuna Șoimoș pierzându-mi carnetul de călătorie cu reducere pe C.F.R. îl declar de nul și fără valoare în mâinile ori cui s'ar găsi.

Carnetul purta No. 12937 din 29 X 1922.

Șoimoș, la 6 Iulie 1928.

Marcu Sofia
văd. de războiu.

De vânzare cu preț redus, 3 1/2 jug. vie — rod frumos — cu colnă, lângă comună în Șiria, în apropierea tramvaiului electric.

AVIZ

Primăria com. Păuliș

Publicațiunile de licitație apărute în Nr. 6 a ziarului cu Nr. 720 | 928 esarendarea pământurilor comunale, cu Nr. 720 | 928 executarea lucrărilor de renovare a grajdurilor și cotețului comunal, cu Nr. 355 | 928 confecționarea hainelor de vară pentru guarzii comunali, cu Nr. 496 | 928 furnizarea alor cinci bucăți revolvere cu toc de piele necesare pentru vigiliile de câmp; publicate greșit cu termenul de 4 Iulie 1928 se vor ținea la 4 August 1928.

CREMA DE FAȚĂ
„MARGIT“

De vânzare pretutindeni

Nr. 10153 2 Iulie 1928.

Publicațiune.

Se aduce la cunoștință publică că în ziua de 24 Iulie a. c. orele 12 a. m. se va ține în localul Serviciului Financiar și Economic dela Prefectura Județului Arad, pentru a 2 oară licitațiune publică cu oferte închise în conformitate cu art. 72 și următorii din legea contabilității publice pentru furnizarea alor 25 vagoane lemne de foc necesare serviciului dependinte de Prefectura județului Arad pe sezonul iernei 1928 | 9.

Caietul de sarcini se poate vedea în biroul Serviciului Financiar și Economic în zilele oficiose între orele 11—13 din zi.

Amatorii vor depune deodată cu înaintarea ofertei și garanță de 10% din suma oferită.

p. Prefect,
(ss) Dr. Lazar.
Șeful Serviciului:
(ss) Stanca.